

משיעורי אורנה ליברמן

בְּקָר אֹו עוֹף? סִיפּוֹר מֵהַתִּיּוֹם

דוֹקטוֹר אָדָם זִינוּ הוּא פְּסִיכוֹלוֹג קְלִינִי מְפוֹרְסָם. ד"ר זִינוּ הוּא גַם צִייר מְפוֹרְסָם.

לד"ר זִינוּ יֵשׁ קְלִינִיקָה יוֹקְרֵתִית בַּת־אֲבִיב. הוּא גַר בַּת"א. יֵשׁ לוֹ גַם קְלִינִיקָה יוֹקְרֵתִית בַּפְּרִיז. הוּא טַס הַרְבֵּה מִיִּשְׂרָאֵל לַפְּרִיז.

לד"ר זִינוּ יֵשׁ מְטוֹפְלִים (פְּצִינְטִים) גַם בַּת"א וְגַם בַּפְּרִיז.

ד"ר זִינוּ מְצִייר צִיּוּרִים אֲבִסְטְרִקְטִיִּים. הַצִּיּוּרִים שְׁלוֹ מוֹצְגִים בְּמוֹזֵאוֹנִים רַבִּים בְּרַחְבֵי הָעוֹלָם: בַּת"א, בַּפְּרִיז, בַּאֲמִשְׁטְרַדְס, בַּסְטוֹקְהוֹלְם, בְּנִיו יוֹרְק...

ד"ר זִינוּ גַם נוֹתֵן הַרְצָאוֹת. הוּא גַם מוֹזֵמֵן לְקוֹנְגְרֵסִים רַבִּים בַּרְחֵבֵי הָעוֹלָם. הוּא מְרַצֶּה גַם עַל פְּסִיכוֹלוֹגִיהַ וְגַם עַל צִיּוֹר. אֲפֶשֶׁר גַם לְשִׁמוֹעַ אֶת הַהַרצָאוֹת שְׁלוֹ בַּמַּחְשֵׁב, בְּיוֹ טִיּוֹב sur You Tube .

עֲכָשְׂיוֹ ד"ר זִינוּ בְּמִטּוֹס. הוּא טַס מְפוֹרְסָם לַת"א. צְהָרִים tsohorayim .
הַדִּיילֵת עוֹבְרֵת עִם עֲגָלָה בֵּין הַנוֹסְעִים וְשׂוֹאֵלֵת:

-אָדוֹנִי, אַתָּה רוֹצֶה עוֹף אֹו בְּקָר?

-גְּבֵרֵת, אַתָּה רוֹצֶה עוֹף אֹו בְּקָר?

-וְאַתָּם, תַּלְמִידִים, מַה אַתֶּם רוֹצִים, עוֹף אֹו בְּקָר?

-מִשֶּׁה, אַתָּה רוֹצֶה עוֹף אֹו בְּקָר?

-אֲנִי רוֹצֶה עוֹף, בְּבִקְשָׁה.

-אֲסַטְל, אַתָּה רוֹצֶה עוֹף אֹו בְּקָר?

-אֲנִי רוֹצֶה עוֹף, בְּבִקְשָׁה.

רַב נוֹסְעֵי הַמִּטּוֹס מְעַדִּיפִים עוֹף. הַדִּיילֵת עוֹבְרֵת מְנוֹסַע לְנוֹסַע.

כְּשֶׁהִיא מְגִיעָה לְד"ר זִינוּ, הוּא אֹמֵר שֶׁהוּא רוֹצֵה עוֹף. הַדִּילת הַעוֹנָה: אֵין עוֹף. ד"ר זִינוּ אֹמֵר: לְמָה כָּל הַנוֹסְעִים מְקַבְּלִים עוֹף וְרַק אֲנִי לֹא יִכּוֹל לְקַבֵּל עוֹף? הַדִּילת עוֹנָה שֶׁהִיא מְצַטְעֶרֶת מְאֹד אֲבֵל אֵין יוֹתֵר עוֹף. נְגַמֵּר. ד"ר זִינוּ אוֹכֵל בֶּקֶר.

ד"ר זִינוּ גוֹמֵר לְאָכֵל אֶת אֲרוּחַת הַצְהָרִים וְהוֹלֵךְ לְשֵׁרוּתִים. בְּדֶרֶךְ לְשֵׁרוּתִים מַה הוּא רוֹאֶה? הוּא רוֹאֵה אֶת הַדִּילת אוֹכֵל עוֹף!!!

הַדִּילת אוֹכֵל אֶת הָעוֹף שֶׁל ד"ר זִינוּ!

לֹא תֵאֱמִינוּ. ד"ר זִינוּ עָשָׂה מְשֻׁפֵּט לְחֶבְרַת הַתְּעוֹפָה אֶל עַל. לְמַה לֹא נִתְּנוּ לִי עוֹף לְאֲרוּחַת צְהָרִים? שִׁילְמָתִי בְּעֵד פְּרִטִּיס-טִיסָה וְהַטִּיסָה שֶׁלִּי לֹא הִיְתָה נְעִימָה. הִיְתִי צָרִיךְ לְאָכֵל בֶּקֶר בְּמִקּוֹם עוֹף.

ד"ר זִינוּ הִפְסִיד בְּמִשְׁפָּט. גַּם לֹא אָכַל עוֹף וְגַם לֹא זָכָה בְּמִשְׁפָּט...

bœuf בְּקֶר

poulet עוֹף

psychologue clinicien פְּסִיכּוֹלוֹג קְלִינִי

פְּסִיכּוֹלוֹגִית קְלִינִית

פְּסִיכּוֹלוֹגִים קְלִינִיִּים

פְּסִיכּוֹלוֹגִיוֹת קְלִינִיוֹת

psychologie פְּסִיכּוֹלוֹגְיָה

célèbre מְפּוֹרְסָם מְפּוֹרְסָמַת מְפּוֹרְסָמִים מְפּוֹרְסָמוֹת

peintre צַיִר צַיִרָת צַיִרִים צַיִרוֹת

peinture, tableau צַיִר ז צַיִרִים

prestigieux יוֹקְרָתִי יוֹקְרָתִית יוֹקְרָתִיִּים יוֹקְרָתִיוֹת

patient מְטוֹפֵל מְטוֹפֵלָת מְטוֹפְּלִים מְטוֹפְּלוֹת

patient פְּצִינְט פְּצִינְטִית פְּצִינְטִים פְּצִינְטִיוֹת

אָבְסְטְרַקְטִי אָבְסְטְרַקְטִית אָבְסְטְרַקְטִיִּים אָבְסְטְרַקְטִיוֹת abstrait

מוֹצָג מוֹצָגָת מוֹצָגִים מוֹצָגוֹת exposé

מוֹזְמָן מוֹזְמָנָת מוֹזְמָנִים מוֹזְמָנוֹת invité

הֶרְצָאָה נ הֶרְצָאוֹת conférence

מְרַצֵּה מְרַצֵּה מְרַצִּים מְרַצוֹת conférencier

קוֹנְגְרֶס ז קוֹנְגְרֶסִים congrès

בְּרַחְבֵי הָעוֹלָם partout dans le monde ("dans les étendues du monde")

מַחְשָׁב ז מַחְשָׁבִים ordinateur

עֲגָלָה נ עֲגָלוֹת chariot

לְהַעֲדִיף: מַעֲדִיף מַעֲדִיפָה מַעֲדִיפִים מַעֲדִיפוֹת ע.ד.פ הפְּעִיל préférer

שִׁירוֹתִים toilettes

נוֹסֵעַ נוֹסַעַת נוֹסָעִים נוֹסָעוֹת voyageur, passager

נוֹסָעֵי הַמָּטוֹס les passagers de l'avion

נוֹסָעֵי הָאוֹטוֹבּוּס les passagers du bus

נוֹסָעֵי הָרֶכֶּבֶת les passagers du train

רוב הנוסעים la plupart des voyageurs

לְעֹבֵר: עוֹבֵר עוֹבֵרָת עוֹבְרִים עוֹבְרוֹת ע.ב.ר פְּעִיל passer

לְהִגִּיעַ: מַגִּיעַ מַגִּיעָה מַגִּיעִים מַגִּיעוֹת נ.ג.ע הפְּעִיל arriver

לוֹמֵר: אוֹמֵר אוֹמֵרָת אוֹמְרִים אוֹמְרוֹת א.מ.ר פְּעִיל dire

לְעֹנוֹת: עוֹנָה עוֹנָה עוֹנִים עוֹנוֹת ע.נ.י פְּעִיל répondre

לקבל: מקבל מקבלת מקבלים מקבלות ק.ב.ל פעל recevoir

לתת: נותן נותנת נותנים נותנות נ.ת.נ פעל donner

להצטער: מצטער מצטערת מצטערים מצטערות צ.ע.ר התפעל
regretter

לגמר: גומר גומרת גומרים גומרות ג.מ.ר. פעל finir

נגמר, נגמרה, נגמרו est fini
העוף נגמר. העוגה נגמרה. הסיפורים נגמרו.

לא תאמין. לא תאמיני. לא תאמינו.

להאמין: מאמין מאמינה מאמינים מאמינות א.מ.ג הפעיל croire

לשלם: משלם משלמת משלמים משלמות ש.ל.מ פיעל payer

להפסיד: מפסיד מפסידה מפסידים מפסידות פ.ס.ד הפעיל perdre

לזכות: זוכה זוכה זוכים זוכות ז.כ.י פעל gagner

נעים נעימה נעימים נעימות agréable

משפט ז משפטים procès

חברת-תעופה נ חברות-תעופה compagnie d'aviation